

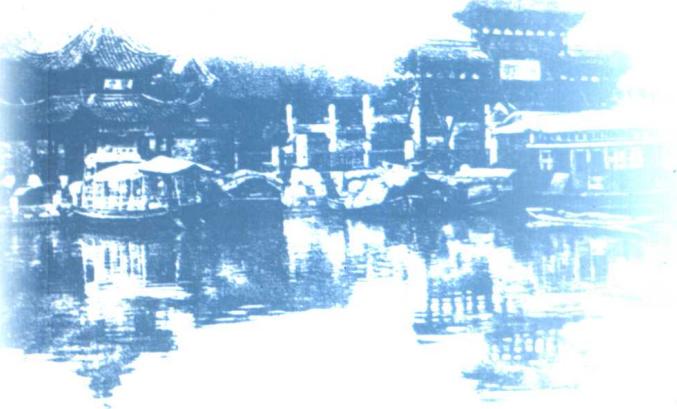
桨声打彻秦淮水 夜语昏灯意絮长

桨声灯影

华夏出版社

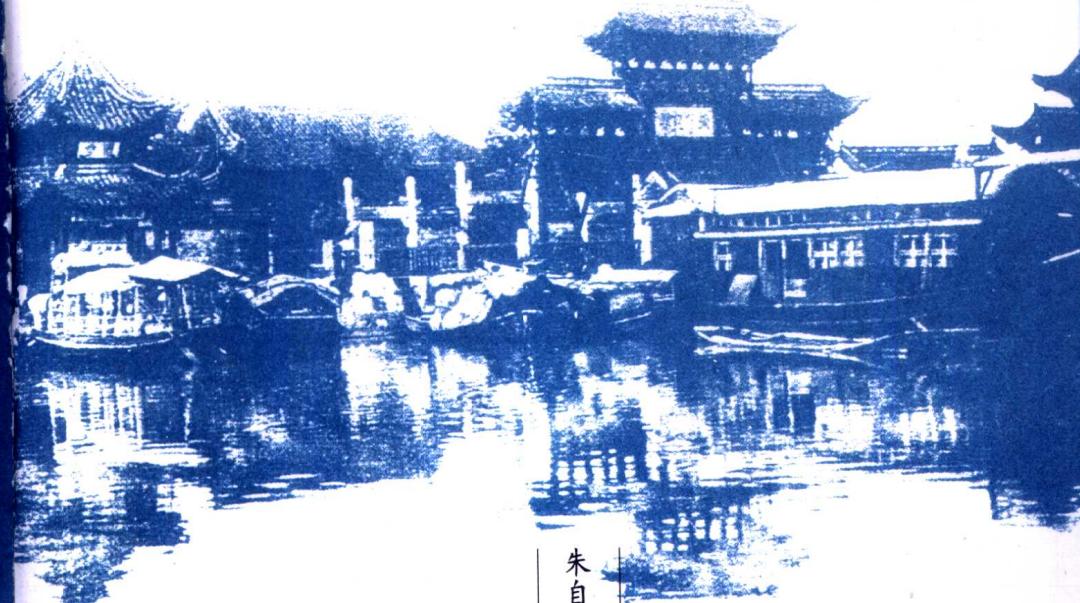
朱自清 著

过去的日子里如轻烟
被微风吹散了
如薄雾
被初阳蒸融了
我留着些什么痕迹呢
我何曾留着像游丝一样的痕迹呢



桨声灯影

桨声打彻秦淮水 夜语昏灯意絮长



朱自清 ● 著

华夏出版社

图书在版编目(CIP)数据

桨声灯影/朱自清著. —北京:华夏出版社,2003.4

(行云有影书系)

ISBN 7-5080-3060-5

I. 桨... II. 朱... III. ①散文—作品集—中国—现代②随笔—作品集—中国—现代③诗歌—作品集—中国—现代 IV. I216.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 029334 号

选题策划:正视文化·翡翠翠工作室 杜若

编 者:徐建华

责任编辑:梅子 陈默

封面设计:同志杰 刘佳景

版式设计:刘佳景 同志杰

排版制作:北京正视文化艺术有限责任公司

桨声灯影(行云有影书系)

朱自清 著

出版发行:华夏出版社

地址:北京市东直门外香河园北里 4 号

邮编:100028

电话:64663331(转)

经销:新华书店经销

印刷:北京普瑞德印刷厂

开本:850×1168 1/32

印张:7

版次:2003 年 4 月第 1 版 2003 年 6 月第 1 次印刷

定价:18.00 元

本版图书凡印刷装订错误,可及时向我社发行部调换。

编前絮语

岁月不居，斯人已逝，俯仰间已是百年。百年间多少天崩地裂，多少流离转徙，英雄意气，儿女情愁，都已随着岁月的飘零，飒然远去了，空使后来人怅惘于逝水流年，徒呼奈何！而往昔之悲欢陈迹，在在如昨，抚之能不感襟怀寥落而为之怃然乎？

幸而流风遗韵，犹有存焉，未曾湮没于时代的风烟而消逝殆尽。情发于衷，必形于言，从氤氲着烟黄的旧页中，仿佛惝恍地追怀往昔，终不至使湘灵佩杳，而心绪阑珊。

五四新文学，迁流曼衍，蔚为大观，散文、诗歌尤其独辟蹊径，开现代文学之先河。今所选之徐志摩、朱自清等皆一时文坛俊彦，其道德文章均有卓尔不群者，然情随事迁，对其文章功业及时代精神无法评说，只遴选其清醇和雅之传世美文，不避言词之文白杂陈，不避内容之深浅曲直。但使今人读之，亦有所触怀，有所契意，即所谓“怅望千秋同洒泪”也。

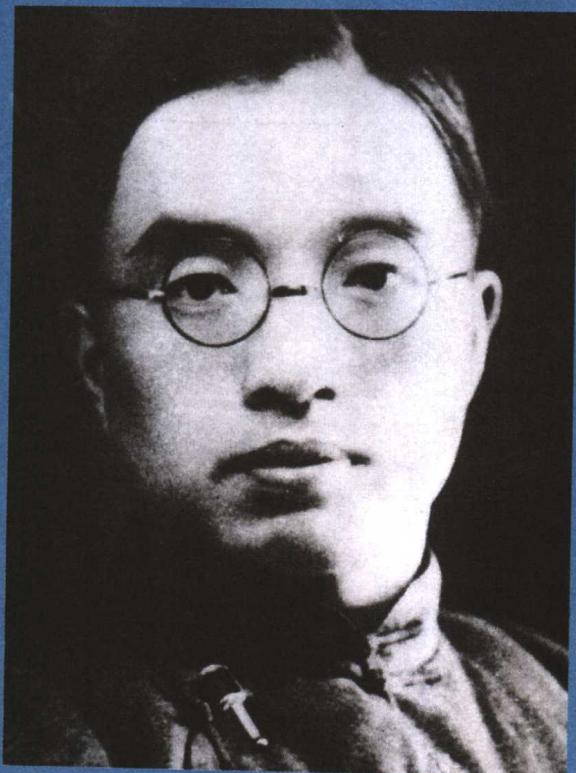
“然则宋微子之兴悲，良有以也，袁君山之流涕，岂徒然哉？”

又云“楚雨含情皆有托”，诗意图本就如渺渺之行云，若即若离，何况迭经沧桑，其兴感群怨之迹，亦必眇然难寻，其所托为何，其本意为何，后辈何由知之，又岂敢唐突前贤而强作解人呢？今所以不避尘陋，于编选诗文名篇同时，旁搜广求，佐以相关之信史及图片，与正文参差错落，是所望于诸位读者据此濛濛之微痕薄影，于本事约略可循，不致惑于文意而兴望洋之叹耳。

虽勉力为之，而纰缪仍多，世有知者，望不吝指教。

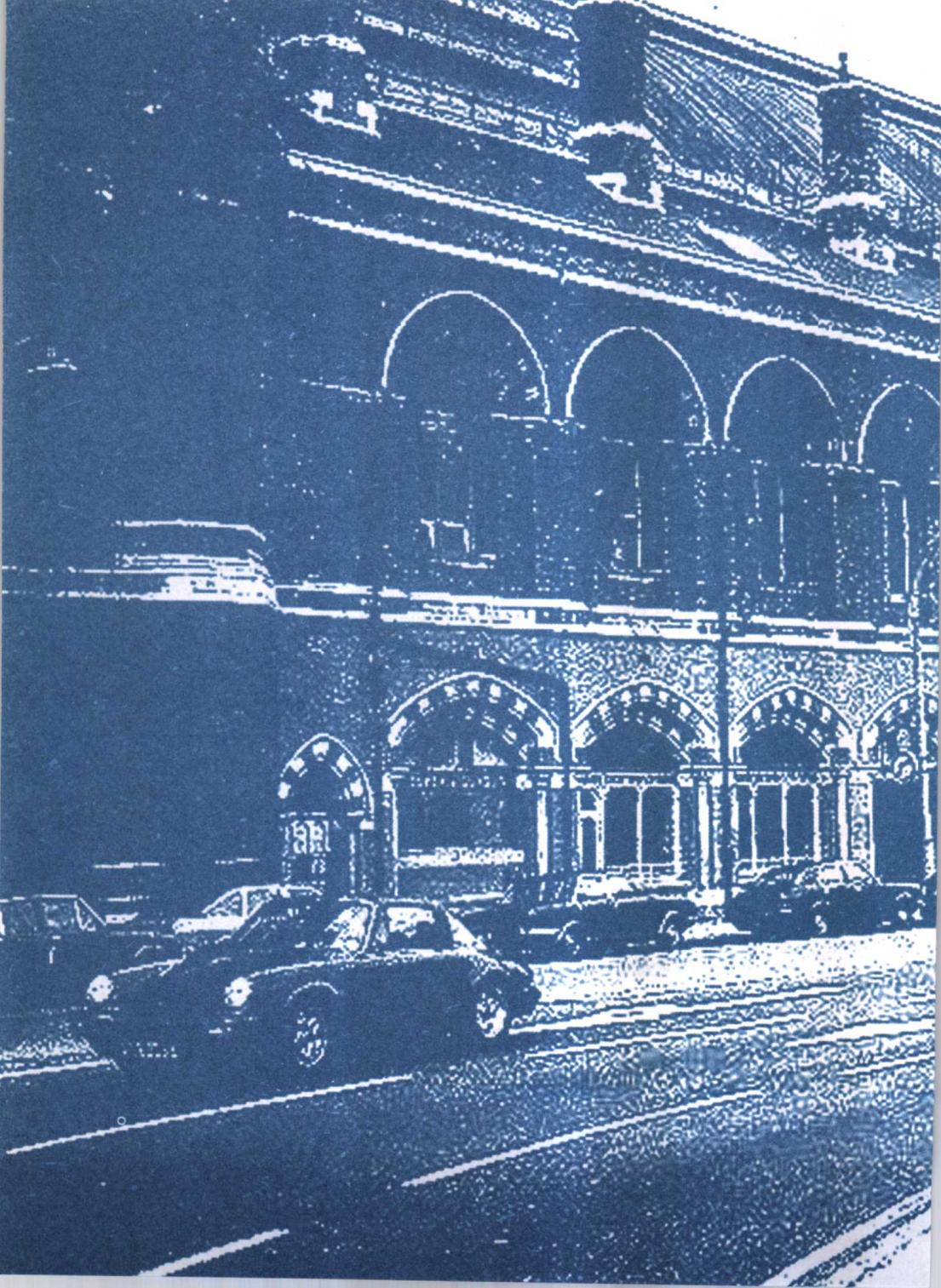
桨 声 夜 打 語 翳 秦 灯 谁 意 繾 長

朱自清





朱自清本名自华，一九一七年报考北大哲学系后，为了策励自己在困境中不丧志灰心，保持清白，便取《楚辞·卜居》“宁廉洁正直以自清严”中“自清”二字改名朱自清。又借用《韩非子·观行》中“西门豹之性急，故佩韦以自缓；董安于之性缓，故佩弦以自急”的典故，改字佩弦，以警策自己。



目录

欧游杂记

威尼斯	1
佛罗伦司	11
罗马	21
莱茵河	33
瑞士	37
三家书店	46
文人宅	58
博物院	66
歌声	78
匆匆	80
沪杭道中	82
温州的踪迹	84
南京	95

湖上	102
看花	105
桨声灯影里的秦淮河	113
怅惘	128
女人	129
仅存的	137
毁灭	138
给亡妇	151
灯光	158
荷塘月色	159
满月的光	164
哀韦杰三君	165
挽歌	170

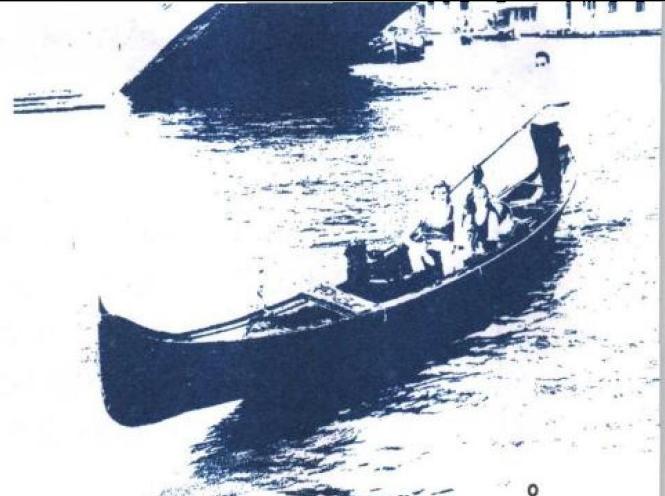
背影	173
说梦	176
独自	180
秋	181
一封信	182
《燕知草》序	186
沪杭道上的暮	190
扬州的夏日	191
歌声	195
白马湖	196
潭柘寺戒坛寺	202
风尘——兼赠 F 君	208

欧游杂记

○ 欧游杂记



一九三四年九月，《欧游杂记》由开明书店出版，共收散文十一篇，叶圣陶为其题签。在谈到写作意图和创作心境时，朱自清说：“本书绝无胜义，却也不算指南的译本；用意是在写些游记给中学生看。在中学教过五年书，这便算是小小的礼物吧。书中各篇以记述景物为主，极少说到自己的地方。这是有意避免的：一则自己外行，何必放言高论；二则这个时代，‘身边琐事’说来到底无谓。”



欧游杂记 之
威尼斯

威尼斯(Venice)是一个别致地方。出了火车站，你立刻便会觉得：这里没有汽车，要到那儿，不是搭小火轮，便是雇“刚朵拉”(Gondola)。大运河穿过威尼斯像反写的 S；这就是大街。另有小河道四百十八条，这些就是小胡同。轮船像公共汽车，在大街上走；“刚朵拉”是一种摇橹的小船，威尼斯所特有，它哪儿都去。威尼斯并非没有桥；三百七十八座，有的是。只要不怕转弯抹角，哪儿都走得到，用不着下河去。可是轮船中人还是很多，“刚朵拉”的买卖也似乎并不坏。

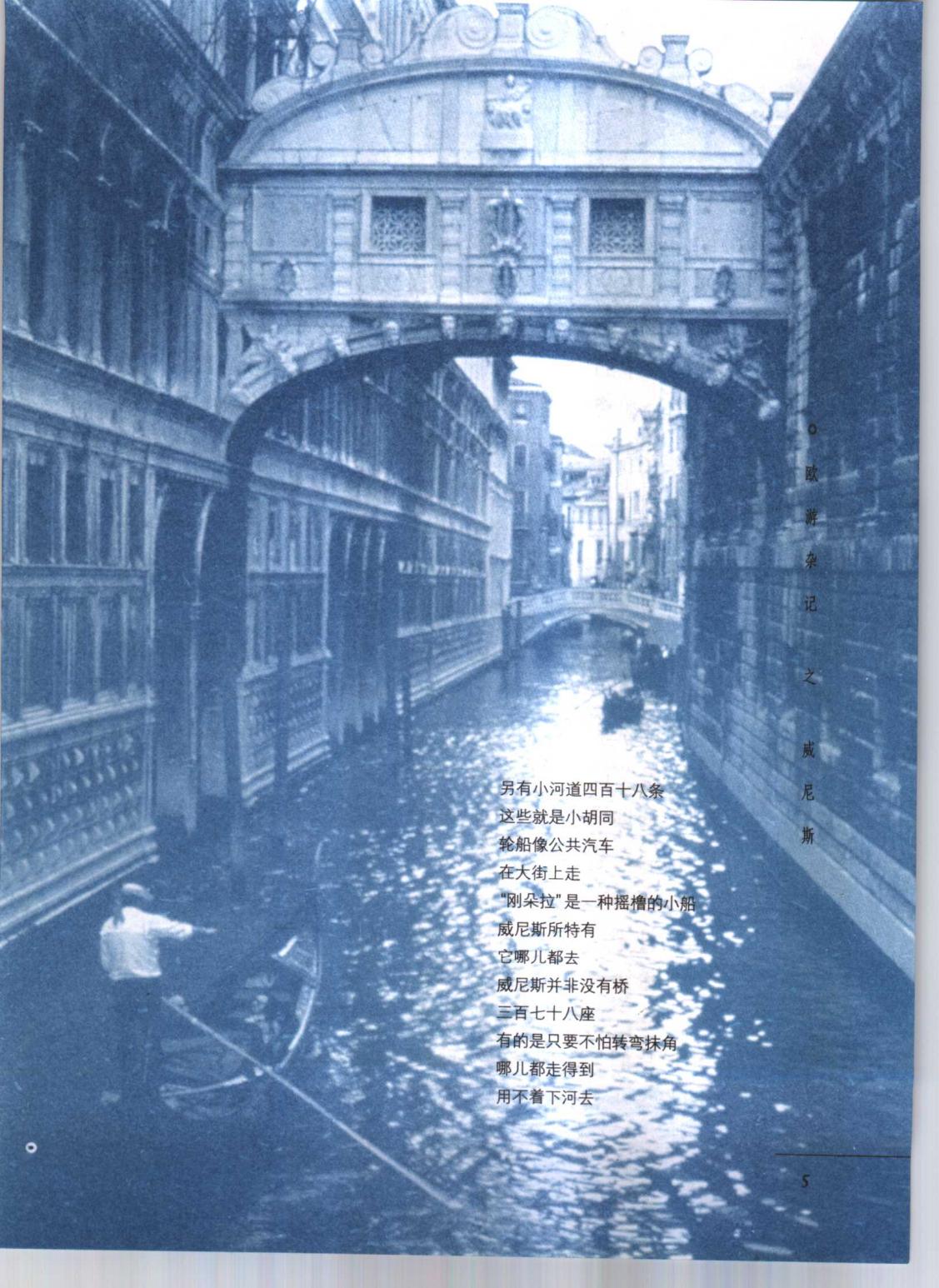
威尼斯是“海中的城”，在意大利半岛的东北角上，是一群小岛，外面一道沙堤隔开亚得利亚海。在圣马克方场

的钟楼上看，团花簇锦似的东一块西一块在绿波里荡漾着。远处是水天相接，一片茫茫。这里没有什么煤烟，天空干干净净；在温和的目光中，一切都像透明的。中国人到此，仿佛在江南的水乡；夏初从欧洲北部来的，在这儿还可看见清清楚楚的春天的背影。海水那么绿，那么酽，会带你到梦中去。



威尼斯不单是明媚，在圣马克方场走走就知道。这个方场南面临着一道运河；场中偏东南便是那可以望远的钟楼。威尼斯最热闹的地方是这儿，最华妙庄严的地方也是这儿。除了西边，围着的都是三百年以上的建筑，东边居中是圣马克堂，却有了八九百年——钟楼便在它的右首。再向右是“新衙门”；教堂左首是“老衙门”。这两溜儿楼房的下一层，现在满开了铺子。铺子前面是长廊，一天到晚是来来去去的人。紧接着教堂，直伸向运河去的是公爷府；这里一半属于小方场，另一半便属于运河了。

圣马克堂是方场的主人，建筑在十一世纪，原是卑赞廷式，以直线为主。十四世纪加上戈昔式的装饰，如尖拱门等；十七世纪又参入文艺复兴时期的装饰，如阑干等。所以庄严华妙，兼而有之；这正是威尼斯的漂亮劲儿。教堂里屋顶与墙壁上满是碎玻璃嵌成的画，大概是真金色的地，蓝色或红色的圣灵像。这些像做得非常肃穆。



另有小河道四百十八条
这些就是小胡同
轮船像公共汽车
在大街上走
“刚朵拉”是一种摇橹的小船
威尼斯所特有
它哪儿都去
威尼斯并非没有桥
三百七十八座
有的是只要不怕转弯抹角
哪儿都走得到
用不着下河去



教堂的地是用大理石铺的，颜色花样种种不同。在那种空阔阴暗的氛围中，你觉得伟丽，也觉得森严。教堂左右那两溜儿楼房，式样各别，并不对称；钟楼高三百二十二英尺，也偏在一边儿。但这两溜房子都是三层，都有许多拱门，恰与教堂的门面与圆顶相称；又都是白石造成，越衬出教堂的金碧辉煌来。教堂右边是向运河去的路，是一个小方场，本来显得空阔些，钟楼恰好填了这个空子。好像我们戏里大将出场，后面一杆旗子总是偏着取势；这方场中的建筑，节奏其实是和谐不过的。十八世纪意大利卡那来陀(Canaletto)一派画家专画威尼斯的建筑，取材于这方场的很多。德国德莱司敦画院中有几张，真好。

公爷府里有好些名人的壁画和屋顶画，丁陶来陀(Tintoretto，十六世纪)的大画《乐园》最著名；但更重要的是它建筑的价值。运河上有了这所房子，增加了不少颜色。这全然是戈昔式；动工在九世纪初，以后屡次遭火，屡次重修，现在的据说还是原来的式样。最好看的是它的西南两面；西面斜对着圣马克方场，南面正在运河上。在运河里看，真像在画中。它也是三层：下两层是尖拱门，一眼看去，无数的柱子。最下层的拱门简单疏阔，是载重的样子；上一层便繁密得多，为装饰之用；最上层却更简单，一根柱子没有，除了疏疏落落的窗和门之外，都是整块的墙画。墙画上用白的与玫瑰红的大理石砌成朴素的方纹，在日光里鲜明得像少女一般。威尼斯人真不愧著色的能手。这所房